

# *Predjedi*

## VORSPEISEN • ANTIPASTI • STARTERS

<b>Tatarski biftek, toast, maslo</b> Beefsteak Tartar, Toast, Butter Carne alla tartara, toast, burro Beefsteak Tartar, toast, butter	<b>27.90 € / 2 (os.per.)</b>
<b>Narezek lokalnih mesnin in sirov</b> Aufschnitt vom Lokaler Schinken, Salami und Käse Affettati misti locali Local mixed cold cuts	<b>15.90 €</b>
<b>Vitello tonnato (ohlajena teletina, tunina omaka)</b> Vitello tonnato (gekühltes Kalbfleisch, Thunfischsauce) Vitello tonnato (vitello freddo, salsa tonnata) Vitello tonnato (chilled veal, tuna sauce)	<b>16.50 €</b>
<b>Ceviche (marinirani morski tatar)</b> Ceviche (marinierter Meeres-Tatar) Ceviche (tartare di mare marinato) Ceviche (marinated seafood tartare)	<b>18,00 €</b>
<b>Kozice v »brick testu«, sladko-pikantna omaka</b> Garnelen in Brickteig, süsse-pikante Sosse Gamberi in brick pasta, salsa dolce-piccante Prawns in the brick dough, sweet-spicy sauce	<b>16,00 €</b>
<b>Hobotnica v solati</b> Oktopussalat Insalata di polipo Octopus salad	<b>16,50 €</b>
<b>Goveji carpaccio, bivolja mozzarella</b> Rind carpaccio, Büffel-Mozzarella Carpaccio di manzo, mozzarella di bufala Beef carpaccio, buffalo mozzarella	<b>15,90 €</b>



## *Dnevna juha*

Tagessuppe Zuppa del giorno Soup of the day	6.00 €
---	--------

## *Domače testenine in rižote*

HAUSGEMACHTE PASTA • PASTA FATTA IN CASA • HOMEMADE PASTA

<b>Rezanci, gamberi</b> Pasta, gamberi Tagliatelle, gamberi Noodles, shrimps	19.90 €
---	---------

<b>Njoki, črni tartufi</b> Gnocchi, schwarze Truffeln Gnocchi, tartufo nero Gnocchi (potato dumplings), black truffles	20.90 €
---	---------

<b>Črna sipina rižota</b> Tintenfischrisotto Risotto alle seppie Cuttlefish risotto	16.90 €
--	---------

<b>Njoki, mesni ragu</b> Gnocchi, Fleisch Ragu Gnocchi, ragù Gnocchi, meat ragu	14.90 €
--	---------

<b>Zgornjesavski krapi, ocvirki, espuma</b> Regionale Teigtaschen, Grieben, Espuma Ravioli dell'Alta Sava, ciccioli, espuma Local dish - ravioli, cracklings, espuma	10.50 €
---	---------



## *Dnevna solata*

6.80 €

Täglicher Salat  
Insalata giornaliera  
Daily salad

## *Ribje jedi*

FISCHSPEISEN • PIATTI DI PESCE • FISH DISHES

### **File bele ribe »à la chef«**

28.90 €

Filet vom weissen Fisch »à la Chef«  
Filetto di pesce bianco »à la chef«  
Fillet of white fish »à la chef«

### **Dnevna ponudba bele ribe v pečici, na žaru ali v soli**

65.00 €/1 kg

Weisser Fisch aus dem Ofen, gegrillt oder in Salz  
Pesce bianco al forno, alla griglia o in sale  
White fish baked, grilled or in salt

### **Hobotnica v pečici ali na žaru, pečen krompir**

28.00 €/1 (os.per.)

Oktopus aus dem Ofen oder gegrillt, Bratkartoffeln  
Polpo al forno o alla griglia, patate al forno  
Octopus baked in the oven or grilled, baked potato

52.90 €/2 (os.per.)

### **Lignji na različne načinov, krompir z blitvo**

18.90 €

Tintenfische auf verschiedene Arten, Kartoffeln, Mangold  
Calamari in vari modi, patate con bieta  
Squids prepared in various ways, potatoes with chard

### **Poširana postrv, pire, sabajon**

16.80 €

Pochierte Forelle, Püree, Sabayon  
Trota poché, purea, zabaione  
Poached trout, puree, sabayon



## *Mesne jedi*

### FLEISCHSPEISEN • PIATTI DI CARNE • MEAT DISHES

<b>Jagenjčkove zarebrnice, gobov pire, omaka</b> Lammkoteletts, Pilzpüree, Sauce Costolette d'agnello, purea di funghi, salsa Lamb chops, mushroom puree, sauce	<b>29.50 €</b>
<b>Tagliatta (goveji file)</b> Tagliatta (Rinderfilet), ausgewählte Beilage Tagliata (filetto di manzo), contorno a scelta Tagliata (beef fillet), selected side	<b>29.00 €</b>
<b>Goveji file, poprova omaka, pečena polenta, zelenjava</b> Beefsteak, Pfeffersauce, gebackene Polenta, Gemüse Bistecca al pepe, polenta al forno, verdure Beefsteak with pepper sauce, baked polenta, vegetables	<b>29.00 €</b>
<b>Goveji file pečen v soli, pečen krompir, zelenjava</b> Beefsteak in Salzkruste, Ofenkartoffeln, Gemüse Bistecca al sale, patate al forno, verdure Beefsteak baked in salt, baked potatoes, vegetables	<b>62.50 €/2 (os.per.)</b>
<b>Jelenov hrbet, sirovi štruklji, sadna omaka</b> Hirschfilet, Käseknödel, Fruchtsauce Filetto di cervo, canederli al formaggio, salsa di frutta Venison fillet, cheese dumplings, fruit sauce	<b>28,50 €</b>
<b>Mešano meso, priloga</b> Gemischtes Fleisch, Beilage Grigliata mista di carne, contorno Mixed meat, side dish	<b>18,50 €</b>
<b>Goveji burger, sladki krompirček</b> Rindfleischburger, Süsskartoffel-Pommes Burger di manzo, patatine di patata dolce Beef burger, sweet potato fries	<b>14,90 €</b>



**Piščanec »à la chef«, pire** 16.90 €  
Hähnchen "à la Chef", Kartoffelpüree  
Pollo "à la chef", purè di patate  
Chicken "à la chef", mashed potatoes

**Dunajski zrezek (svinjski), ocvrt krompirček** 14.90 €  
Schweineschnitzel Wiener Art, Pommes Frites  
Cotoletta viennese di maiale, patatine fritte  
Pork schnitzel Viennese style, french fries

*Sovest Nide*

**Telečje ličnice, sirovi štruklji, porto omaka in čebula** 26.90 €  
Kalbsbäckchen, Käseknödel, Portweinsauce und Zwiebel  
Guance di vitello, Ravioli al formaggio, Salsa di Porto e cipolla  
Veal cheeks, cheese dumplings, Porto sauce, onion

## *Veganska jed*

VEGANES GERICHT • PIATTO VEGANO • VEGAN DISH

**Pšenično meso (seitan), polenta, omaka** 20.90 €  
Weizenfleisch (Seitan), Polenta, Sosse  
Carne di grano (seitan), polenta, salsa  
Wheat meat (seitan), polenta, sauce

## *Degustacijski meni*

VERKOSTUNGSMENÜ • MENÙ DEGUSTAZIONE • TASTING MENU

**4 hodni meni po dnevnem navdihu chefa** 55.00 €  
4 Gänge Menü inspiriertes vom Küchenchef  
Menu di 4 portate ispirato dallo chef  
4 course menu inspired by chef

**5 hodni meni po dnevnem navdihu chefa** 65.00 €  
5 Gänge Menü inspiriertes vom Küchenchef  
Menu di 5 portate ispirato dallo chef  
5 course menu inspired by the chef



## *Jedi za otroke*

GERICHTE FÜR KINDER • PIATTI PER BAMBINI • DISHES FOR CHILDREN

**Ocvrti piščančji file, ocvrti krompirček** 9.90 €  
Gebratenes Hähnchenfilet mit Pommes Frites  
Filetto di pollo fritto con patatine fritte  
Fried chicken fillet with french fries

**Makaroni, mesna omaka** 9.90 €  
Pasta mit Fleisch Ragù  
Pasta con ragù di carne  
Pasta with meat ragù

## *Sladice*

SÜSSSPEISEN • DOLCI • DESSERTS

**Čokoladni soufflé** 8.50 €  
Schokolade Soufflé  
Soufflé al cioccolato  
Chocolate soufflé

**Panna Cotta** 8.00 €

**Crème brûlée** 8.00 €

**Dnevna torta** 8.00 - 10.00 €  
Tägliches Dessert  
Dessert del giorno  
Daily dessert

**Palačinke po izbiri, s čokolado, orehi, marmelado ali sladoledom** 7.50 €  
Pfannkuchen nach Wunsch, mit Schokolade, Nüsse, Marmelade oder Eis  
Crepes di scelta, con cioccolato, noci, marmellata o gelato  
Pancakes by choice, with chocolate, nuts, jam, or ice cream

